



**Technology Profile Form  
Instructions**

**Опис технології  
Інструкції**

**Описание технологии  
Инструкции**

<b>Title:</b>	<i>Describe your proposition in one sentence</i>	<i>Опишіть свою пропозицію одним реченням</i>	<i>Опишите своё технологическое предложение одним предложением</i>
<b>Description:</b>	<i>Give descriptions of the relevant results or characteristics of the offer (max 300 words).</i>	<i>Надайте описи результатів або характеристик Вашої пропозиції (максимум 300 слів)</i>	<i>Предоставьте описания результатов или характеристик Вашего предложения (максимум 300 слов)</i>
<b>Innovative aspect and main advantages:</b>	<i>Indicate clearly innovations and key technical or competitive advantages (regarding such elements as performance, ease of use, etc.), provide quantitative data if possible. Avoid generalities such as best or unique, but try to specify innovation by comparison with prevailing technologies.</i>	<i>Чітко вкажіть нововведення та ключові технічні або конкурентноспроможні переваги (щодо таких елементів, як хід роботи, легкість використання і т.п.), надайте кількісні дані, якщо можливо. Уникайте загальності, наприклад, найкраща або унікальна, але намагайтеся описати нововведення шляхом порівняння її з існуючими технологіями.</i>	<i>Чётко укажите нововведения и основные технические или конкурентные преимущества (касательно таких элементов, как ход работы, простота использования и т.д.), предоставьте количественные данные, если можно. Избегайте обобщения, например, самая лучшая или уникальная, а пытайтесь описать нововведение путем сравнения с существующими технологиями.</i>
<b>Areas of Application:</b>	<i>Clearly establish the potential application of the technology, perhaps considering more than one field</i>	<i>Чітко вкажіть сфери можливого використання цієї розробки( можна зазначити декілька сфер)</i>	<i>Чётко укажите сферы возможного использования разработки (можно указать несколько сфер)</i>
<b>Stage of Development:</b>	<i>Clearly answer the question – at what stage of development is technology/product?</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Conceptual stage</i></li><li>• <i>Development phase – laboratory tested</i></li><li>• <i>(Pre) feasibility study</i></li><li>• <i>Patented</i></li><li>• <i>Prototype available for testing</i></li><li>• <i>Tested, available for demonstration – field tested</i></li><li>• <i>Already on the market</i></li><li>• <i>Commercialized</i></li><li>• <i>If other, please specify</i></li></ul>	<i>Чітко відповідайте на питання, – на якій стадії розвитку знаходиться технологія \ продукт?</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Концептуальна стадія</i></li><li>• <i>Стадія розвитку – перевірена лабораторними тестами</i></li><li>• <i>Аналіз технічної здійсненності</i></li><li>• <i>Патентована</i></li><li>• <i>Прототип, доступний для випробування</i></li><li>• <i>Перевірена, готова для демонстрації – проведені Полеві (натурні) іспити</i></li><li>• <i>Вже на ринку</i></li><li>• <i>Поставлена на комерційну основу</i></li><li>• <i>Якщо на іншій стадії, будь ласка, опишіть</i></li></ul>	<i>Чётко отвечайте на вопрос, – на какой стадии развития находится технология \ продукт?</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Концептуальная стадия</i></li><li>• <i>Стадия развития – протестирована лабораторными тестами</i></li><li>• <i>Анализ технической исполнимости</i></li><li>• <i>Патентована</i></li><li>• <i>Прототип доступный для тестирования</i></li><li>• <i>Протестирована, доступна для демонстрации – проведены полевые (натурные) испытания</i></li><li>• <i>Существует уже на рынке</i></li><li>• <i>Коммерциализирована</i></li><li>• <i>Если на другой стадии, то, пожалуйста, укажите</i></li></ul>

<b>Photos/Pictures:</b>	<i>Insert here at least one picture or drawing (if possible) in JPG format.</i>	<i>Вставте в це поле, як найменш одну фотокартку або малюнок (якщо можливо) у форматі JPG</i>	<i>Вставьте в это поле минимум одну фотографию или рисунок (если это возможно) в формате JPG</i>
<b>Contact details:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Contact person:</i></li> <li>• <i>Name of organization:</i></li> <li>• <i>Address:</i></li> <li>• <i>Telephone:</i></li> <li>• <i>Fax:</i></li> <li>• <i>Email:</i></li> <li>• <i>Website:</i></li> </ul>	<p><i>Контактне лице: Назва організації: Адреса: Телефон: Факс: Електронна пошта: Веб-сайт:</i></p>	<p><i>Контактное лицо: Название организации: Адрес: Телефон: Факс: Электронная почта: Вэб-сайт:</i></p>
<b>Targeted Companies:</b> (for internal use only – to facilitate matchmaking)	<p><i>Present your view concerning what organization(s) would be interesting in implementing/commercializing your technology:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Contact person:</i></li> <li>• <i>Name of organization:</i></li> <li>• <i>Address:</i></li> <li>• <i>Telephone:</i></li> <li>• <i>Fax:</i></li> <li>• <i>Email:</i></li> <li>• <i>Website:</i></li> </ul> <p><i>In particular, you may identify potential contacts by searching event's website.</i></p>	<p><i>Наведіть Ваше бачення стосовно того, які організації могли би зацікавитися у втіленні/комерціалізації Вашої технології</i></p> <p><i>Контактне лице: Назва організації: Адреса: Телефон: Факс: Електронна пошта: Веб-сайт:</i></p> <p><i>У тому числі, Ви можете знайти потенціальні контакти на Веб-сайті даної події</i></p>	<p><i>Приведите Вашу точку зрения относительно того, какие организации могли бы быть заинтересованы в воплощении/коммерциализации Вашей технологии</i></p> <p><i>Контактное лицо: Название организации: Адрес: Телефон: Факс: Электронная почта: Вэб-сайт:</i></p> <p><i>В том числе, Вы можете найти потенциальные контакты на Вэб-сайте данного события</i></p>
<b>Other information:</b>	<i>Send your Technology Profile Form(s) in English, Russian and Ukrainian by e-mail to the STCU Senior Specialist</i>	<i>Висилайте ваш опис технології на англійській, російській та українській мовах на електронну пошту координатора УНТЦ</i>	<i>Высылайте ваше описание технологии на английском, русском и украинском языках по электронному адресу координатора УНТЦ</i>